

## ĐIỀU KHOẢN VÀ ĐIỀU KIỆN

### CHƯƠNG TRÌNH GIỚI THIỆU KHÁCH HÀNG

#### 1. Phạm Vi Chương Trình:

Chương trình “Giới Thiệu Khách Hàng” (“**Chương Trình**”) được áp dụng cho khách hàng hiện tại ("**Người Giới Thiệu**") của United Overseas Bank Limited – Hochiminh City Branch (“**UOB**”) khi giới thiệu những khách hàng ưu tiên mới cho UOB (“**Người Được Giới Thiệu**”) trong Thời Hạn.

#### 2. Thời Hạn Chương Trình:

Từ 15/06/2018 đến 31/12/2018 (Bao gồm cả hai ngày này) hoặc cho đến khi hết quà tặng, tùy trường hợp nào đến sớm hơn (Sau đây được gọi là “**Thời Hạn**”).

#### 3. Nội Dung Chương Trình:

Người Giới Thiệu sẽ được tặng 2.000.000 VNĐ (hai triệu đồng) (sau khi đã trừ các khoản thuế thu nhập theo quy định của pháp luật) vào tài khoản thanh toán của mình (“**Quà Tặng**”) khi giới thiệu thành công một Người Được Giới Thiệu. Số lượng khuyến mãi tối đa cho Chương Trình là 210 Quà Tặng trong suốt Thời Hạn.

#### 4. Người Được Giới Thiệu

Người Được Giới Thiệu phải đáp ứng các điều kiện sau đây:

- a) Là Khách Hàng Ưu Tiên mới của UOB có tài khoản được mở trong Thời Hạn thỏa mãn một trong các điều kiện dưới đây:
  - số dư hàng tháng tối thiểu là 1.000.000.000 VNĐ (một tỷ đồng) trong tài khoản ngân hàng UOB hoặc số tiền khác tương đương bằng ngoại tệ trong tài khoản tiền gửi có kỳ hạn với kỳ hạn từ 3 (ba) tháng trở lên; hoặc
  - số dư bình quân hàng tháng tối thiểu là 400.000.000 VNĐ (bốn trăm triệu đồng) trong tài khoản thanh toán tiền đồng trong thời gian 3 (ba) tháng liên tục; hoặc
  - số dư bình quân hàng tháng tối thiểu là 50.000 USD (năm mươi ngàn đô la Mỹ) trong tài khoản thanh toán tiền đô la Mỹ trong thời gian 3 (ba) tháng liên tục, chỉ áp dụng đối với khách hàng cá nhân là người không cư trú .
- b) Không có tài khoản tại UOB bị đóng trong vòng 6 (sáu) tháng trở lại đây;
- c) Không phải là nhân viên của UOB.

#### 5. Người Giới Thiệu:

Người Giới Thiệu phải đáp ứng các điều kiện sau đây:

- a) Phải giới thiệu thành công Người Được Giới Thiệu đáp ứng tất cả các điều kiện trong mục 4.
- b) Phải là khách hàng hiện hữu, có tài khoản thanh toán của UOB và kích hoạt ngân hàng điện tử/ứng dụng Mighty.
- c) Ngày giới thiệu phải trước ngày mở tài khoản của Người Được Giới Thiệu.
- d) Không phải là đồng chủ tài khoản với Người Được Giới Thiệu.
- e) Không phải là nhân viên của UOB.
- f) Phải là người thân, bạn bè, đồng nghiệp hoặc người quen của Người Được Giới Thiệu và Người Được Giới Thiệu phải xác nhận các mối quan hệ thông qua mẫu giới thiệu do chuyên viên quan hệ khách hàng cung cấp.

Lưu ý: Nếu có 1 (một) Người Được Giới Thiệu được giới thiệu từ nhiều hơn một (1) Người Giới Thiệu, UOB chỉ xem xét và trao Quà Tặng cho Người Giới Thiệu sớm nhất.

## **6. Phương Thức Giới Thiệu:**

Người Giới Thiệu có thể gửi thông tin (bao gồm tên và số điện thoại) của Người Được Giới Thiệu đến UOB thông qua một trong các phương thức sau:

- gửi tin nhắn hoặc gửi email đến chuyên viên quan hệ khách hàng của mình bằng số điện thoại di động hoặc email đã đăng ký với UOB; hoặc
- điền vào mẫu giới thiệu do chuyên viên quan hệ khách hàng cung cấp

Sau khi gửi thông tin của Người Được Giới Thiệu đến UOB, Người Giới Thiệu và Người Được Giới Thiệu phải ký vào mẫu giới thiệu do chuyên viên quan hệ khách hàng cung cấp.

## **7. Quy Định Về Quà Tặng và Nhân Quà Tặng:**

- a) Người Giới Thiệu sẽ nhận Quà Tặng bằng phương thức chuyển khoản vào tài khoản thanh toán tại UOB trong vòng 20 ngày làm việc kể từ ngày UOB xác định Người Được Giới Thiệu đáp ứng đầy đủ đáp ứng điều kiện được nêu ở mục 4.
- b) Số lượng Quà Tặng là không giới hạn đối với mỗi Người Giới Thiệu.
- c) UOB có quyền duy nhất và riêng biệt để thu hồi một khoản tiền tương đương với giá trị Quà tặng bằng cách ghi nợ vào bất kỳ tài khoản nào của Người Giới Thiệu khi xét thấy:
  - (i) Người Được Giới Thiệu không duy trì được điều kiện theo quy định ở mục 4;
  - (ii) UOB, theo quyết định của riêng mình, xác định rằng Người Giới Thiệu hoặc Người Được Giới Thiệu có gian lận khi tham gia Chương Trình.
- d) UOB bảo lưu quyền duy nhất và riêng biệt từ chối trao Quà Tặng cho bất kỳ Người Giới Thiệu nào nếu Người Giới Thiệu không cung cấp, hoặc từ chối cung cấp cho UOB các tài liệu bổ sung rõ ràng và đầy đủ hoặc vi phạm bất kỳ phần nào của Điều Khoản và Điều Kiện của Chương Trình.

- e) UOB không chịu trách nhiệm cho việc không thể thông báo thành công do sai sót trong thông tin liên lạc được cung cấp bởi Người Giới Thiệu hoặc Người Được Giới Thiệu hoặc vì lý do khác mà vượt khỏi phạm vi kiểm soát của UOB.
- f) UOB có quyền duy nhất và riêng biệt để thay đổi Quà Tặng bằng bất kỳ sản phẩm nào khác có giá trị tương đương, nhưng không vượt quá giá trị của Quà Tặng trên trong bất kỳ trường hợp nào.
- g) Bằng việc nhận và chấp nhận Quà Tặng, Người Giới Thiệu đồng ý bảo đảm và giữ cho UOB sẽ không phải chịu tổn hại bởi các khiếu nại, hành vi, khiếu kiện, phán quyết, thiệt hại, tổn thất, chi phí có thể phát sinh hoặc bất kỳ trách nhiệm nào đối với UOB liên quan đến việc tham gia Chương Trình này hoặc việc nhận Quà Tặng.
- h) Quà Tặng mà Người Giới Thiệu được nhận đã được khấu trừ các loại thuế thu nhập có liên quan theo quy định của pháp luật.

#### **8. Các Điều Khoản Khác:**

- a) Khi tham gia Chương Trình, Người Giới Thiệu và Người Được Giới Thiệu đồng ý chấp nhận chịu sự ràng buộc bởi các điều khoản và điều kiện quy định tại văn bản này ("**Điều Khoản và Điều Kiện**").
- b) UOB có thể liên hệ với Người Giới Thiệu và/hoặc Người Được Giới Thiệu thông qua số điện thoại/ email đã đăng ký với UOB để thu thập, làm rõ thông tin hoặc yêu cầu cung cấp tài liệu bổ sung.
- c) Người Giới Thiệu đồng ý và xác nhận rằng mình đã có được sự đồng ý của Người Được Giới Thiệu khi chuyển thông tin Người Được Giới Thiệu cho UOB.
- d) UOB có quyền quyết định nếu Chương Trình này sẽ được áp dụng với những ưu đãi hoặc chương trình khác hiện hành áp dụng cho cả Người Giới Thiệu và Người Được Giới Thiệu.
- e) Điều Khoản và Điều Kiện này được lập bằng cả bản tiếng Việt và bản tiếng Anh. Bản tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng trong trường hợp có sự khác biệt và/hoặc không thống nhất. Bất kỳ tranh chấp nào có thể phát sinh trong quá trình thực hiện các Điều Khoản và Điều Kiện này sẽ được giải quyết thông qua hòa giải và thương lượng giữa các Bên. Trong trường hợp các Bên không thể giải quyết tranh chấp bằng hòa giải, mỗi Bên có quyền đưa tranh chấp ra Tòa án có thẩm quyền để giải quyết.